

**Germany-Waldrach: Firefighting vehicles**  
**OJ S 128/2019 05/07/2019**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Verbandsgemeindeverwaltung Ruwer

Postal address: Untere Kirchstr. 1

Town: Waldrach

NUTS code: DEB25 Trier-Saarburg

Postal code: 54320

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@ruwer.de](mailto:vergabestelle@ruwer.de)

Telephone: +49 6500918/224/204

**Internet address(es):**

Main address: [www.ruwer.de](http://www.ruwer.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Lieferung eines HLF 10 für die Feuerwehr der Verbandsgemeinde Ruwer am Standort Kasel

**II.1.2. Main CPV code**

34144210 Firefighting vehicles

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Lieferung eines HLF 10 nach DIN 14530-26:2011-11 bestehend aus Los 1: Fahrgestell, Los 2: Aufbau und Los 3: Beladung.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

**II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 225 768,81 EUR

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Fahrgestell zum Aufbau eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuges nach DIN 14530-26:  
2011-11  
Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEB25 Trier-Saarburg  
Main site or place of performance: Kasel

### **II.2.4. Description of the procurement**

Fahrgestell zum Aufbau eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuges nach DIN 14530-26:  
2011-11.

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Nutzlast / Weighting: 10 %  
Quality criterion - Name: Platzangebot Fahrerhaus / Weighting: 5 %  
Quality criterion - Name: Aufbauräume / Weighting: 10 %  
Quality criterion - Name: Funktionalität / Weighting: 15 %  
Quality criterion - Name: Instandhaltung (Service/Wartung) / Weighting: 10 %  
Price - Weighting: 50 %

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Aufbau für ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug nach DIN 14530-26:2011-11  
Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEB25 Trier-Saarburg  
Main site or place of performance: Kasel

### **II.2.4. Description of the procurement**

Aufbau für ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug nach DIN 14530-26:2011-11.

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: technische Umsetzung der Anforderungen / Weighting: 15 %  
Quality criterion - Name: Gestaltung und Nutzbarkeit des Mannschaftsraums / Weighting: 10 %  
Quality criterion - Name: Funktionalität / Weighting: 10 %

Quality criterion - Name: Verarbeitung / Weighting: 10 %

Quality criterion - Name: Instandhaltung / Weighting: 5 %

Price - Weighting: 50 %

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Beladung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuges DIN 14530-26:2011-11

Lot No: 3

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEB25 Trier-Saarburg

Main site or place of performance: Kassel

###### **II.2.4. Description of the procurement**

Beladung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuges DIN 14530-26:2011-11.

###### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Funktionalität / Weighting: 20 %

Price - Weighting: 80 %

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2019/S 051-116870](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No: 1**

**Lot No: 1**

**Title:**

Fahrgestell zum Aufbau eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuges nach DIN 14530-26:2011-11

A contract/lot is awarded: no

#### **V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No: 2**

**Lot No: 2**

**Title:**

Aufbau für ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug nach DIN 14530-26:2011-11

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

02/07/2019

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Magirus GmbH

Town: Ulm

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

Postal code: 89079

Country: Germany

The contractor is an SME: no

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 193 235,00 EUR

## **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 3

**Lot No:** 3

**Title:**

Beladung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuges DIN 14530-26:2011-11

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

02/07/2019

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: W. Schmitt GmbH Feuerwehrtechnik

Town: Neuwied

NUTS code: DEB18 Neuwied

Country: Germany

The contractor is an SME: no

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 32 533,81 EUR

## **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

## **VI.3. Additional information**

## **VI.4. Procedures for review**

### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Postal address: Stiftsstraße 9

Town: Mainz

Postal code: 55116

Country: Germany

## **VI.5. Date of dispatch of this notice**

03/07/2019